

RAPPORT ANNUEL 2015-2016 ANNUAL REPORT

FONDATION
HÔPITAL GÉNÉRAL DU
LAKESHORE



LAKESHORE
GENERAL HOSPITAL
FOUNDATION

1^{er} avril 2015 - 31 mars 2016

April 1, 2015 - March 31, 2016



fondationlakeshore.ca



Table des matières

Table of Contents

	À propos de nous About Us	2
	Mot des coprésidents et de la directrice générale Message from the Co-chairs and Managing Director	3
	Conseil d'administration Board of Directors	5
	Notre équipe Our Team	6
	États financiers Financial Statements	7
	Nos événements Our Events	9
	Nos bénévoles Our Volunteers	15
	Quelques exemples de nombreux témoignages A few examples from the numerous testimonials	16
	Des statistiques impressionnantes sur notre hôpital Impressive Statistics on our Hospital	17
	Événements communautaires Community Events	18
	Nos Anges Gardiens Our Guardian Angels	19
	Nos généreux donateurs Our Generous Donors	20
	Nos partenaires annuels Our Annual Partners	28
	Nous joindre How to Reach Us	29

Nous avons toujours été près de vous, et ce, depuis plus de 50 ans
Where we've always been, close to you for more than 50 years

À propos de nous About Us

Notre mission

Mobiliser nos groupes de donateurs pour recueillir les fonds nécessaires à l'acquisition d'équipement médical de pointe, aux rénovations majeures des structures hospitalières et aux programmes et formations spécialisés pour le personnel professionnel, et ce, pour les initiatives non financées par le gouvernement.

Notre vision

Encourager notre communauté à s'engager pour l'amélioration de la qualité des soins à l'Hôpital général du Lakeshore.

Our Mission

Is to stimulate our different donor groups to fund the acquisition of state-of-the-art medical equipment, to support major upgrading of our hospital facilities, and to assist in supporting programs and specialized training for the professional staff, providing funding to initiatives not supported by government.

Our Vision

Is to engage our community to help elevate the quality of care at the Lakeshore General Hospital.

Mot des coprésidents et de la directrice générale



La Fondation de l'Hôpital général du Lakeshore aspire à l'excellence en matière de soins de santé pour la communauté de l'Ouest-de-l'Île en se fondant entièrement sur l'appui de généreux donateurs. Avec la consolidation de l'équipe de la Fondation et celle de son conseil d'administration, la FHGL est plus solide que jamais pour assumer son rôle d'agent de changement. Elle s'active de façon continue pour assurer des soins de santé optimum aux patients de l'Hôpital général du Lakeshore.

Cette année vous nous avez encore une fois permis d'atteindre des résultats de rêve dont des dizaines de milliers de patients pourront bénéficier. L'année n'aurait pu être aussi remarquable sans votre très grande générosité. Grâce à vous chers et loyaux donateurs, nous avons recueilli 4 305,631 \$. Nous saluons l'engagement exceptionnel de grandes familles et d'entreprises, qui par leur geste, se sont imposées en véritables figures de proue dans le paysage philanthropique. Nous sommes également fiers de souligner l'arrivée de nouveaux partenaires et donateurs sur qui nous pouvons compter pour nous aider dans notre mission.

Aussi, nous avons mis la dernière touche à notre planification stratégique qui orientera la croissance et le développement de la Fondation au cours des cinq prochaines années, pour l'amener au niveau supérieur. La bonne nouvelle, c'est que nous avons déjà réalisé 25% de notre plan.

Vous nous donnez envie d'aller toujours plus loin et d'en faire plus.
Merci de votre fidélité, merci de votre générosité et merci à chacun d'entre vous!

Un merci particulier à Benoît Morin, président-directeur général du Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de l'Ouest-de-l'Île, et à toute son équipe à l'Hôpital général du Lakeshore qui facilite notre mission philanthropique.

Heather Holmes
Directrice générale

David Cescon
Co-président

Dr Fiore Lalla
Co-président

*Nous avons toujours été près de vous, et ce, depuis plus de 50 ans
Where we've always been, close to you for more than 50 years*

Message from the Co-Chairs and Managing Director



The Lakeshore General Hospital Foundation (LGHF) aspires to achieve excellence in health care for the West Island community based solely on generous donor support. With the strengthening of the Foundation's team and Board of Directors, the LGHF is stronger than ever to assume its role as an agent of change. The Foundation works continuously to ensure optimum health care for patients at the Lakeshore General Hospital.

This year you have once again enabled us to achieve exceptional results that will benefit tens of thousands of patients. The year could not have been as remarkable without your great generosity. Thanks to you, dear and loyal donors, we raised \$4,305,631. We salute the exceptional commitment of large families and businesses that, by their actions, have emerged as true leaders in the philanthropic landscape. We are also proud to announce the arrival of new partners and donors whom we can count on to help us with our mission.

Also, we recently completed a strategic plan to guide the Foundations' growth and development over the next five years and bring it to the next level. The good news is that we have already implemented 25% of our plan.

You give us the urge to go further and do more.
Thank you for your loyalty, thank you for your generosity, and thank you to all of you!

A special thank you to Benoit Morin, President and Chief Executive Officer of the Montreal West Island Integrated University Health and Social Services Centre, and his team at the Lakeshore General Hospital who facilitate our philanthropic mission.

Heather Holmes
Directrice générale

David Cescon
Co-président

Dr Fiore Lalla
Co-président

*Nous avons toujours été près de vous, et ce, depuis plus de 50 ans
Where we've always been, close to you for more than 50 years*

Conseil d'administration Board of Directors

Coprésidents • Co-Chairs

David Cescon
Dr. Fiore Lalla

Trésorier • Treasurer

Nick Di Tomaso

Directeurs • Directors

Joseph Broccolini
Tony Di Gennaro
Lawrence Fairholm
John Frintzilas
Yvan Houle
Philippe Jordan
Ginette Latreille
Bernie Marcotte
Dr. Gerry Polyhronopoulos
Renée Yardley

Directrice générale • Managing Director

Heather Holmes

Notre équipe Our Team



Heather Holmes
Directrice générale
Managing Director



Jeanine Basile
Gestionnaire des communications
Communications Manager



Sabine Calbert
Adjointe administrative
Administrative Assistant



Chloé Dugas
Coordonnatrice des réseaux
sociaux et projets spéciaux
Social Media and Special Projects
Coordinator



Benoit Guillemette
Directeur du développement
Director of Development



Natalie Lason
Comptable
Accountant



Anne-Marie Milard
Coordonnatrice des événements
Event Coordinator



Carole Ravenda
Gestionnaire du développement
Development Manager



Kathy Sloane
Gestionnaire logistique des donateurs
Donor Logistics Manager

Nous avons toujours été près de vous, et ce, depuis plus de 50 ans
Where we've always been, close to you for more than 50 years

États financiers

4

Fondation de l'Hôpital général du Lakeshore

Résultats

pour l'exercice terminé le 31 mars 2016

			2016	2015
	Fonds général	Fonds grevé d'affectations	Total	Total
	\$	\$	\$	\$
Produits				
Apports				
Dons de sociétés et du grand public	554 108	2 970 538	3 524 646	3 011 663
Campagnes de financement	634 499		634 499	589 280
Apports sous forme de biens	38 111	11 305	49 416	41 363
Subvention municipale	40 793		40 793	38 290
Autres activités	6 713		6 713	10 259
Produits nets de placements	60 053		60 053	75 298
Gains (pertes) réalisés et non réalisés sur les placements	(10 489)		(10 489)	13 898
	<u>1 323 788</u>	<u>2 981 843</u>	<u>4 305 631</u>	<u>3 780 051</u>
Charges				
Campagne d'envois postaux directs	47 409		47 409	69 688
Campagne de financement	190 019		190 019	164 059
Assurance en biens et services		11 305	11 305	15 805
Salaires et charges sociales	528 025		528 025	540 547
Achats de services	82 443		82 443	67 542
Fournitures de bureau	38 387		38 387	34 596
Frais de carte de crédit et de comptes bancaires	12 173		12 173	9 212
Créances douteuses	2 270		2 270	14 670
Amortissement des immobilisations corporelles	2 621		2 621	4 251
	<u>903 347</u>	<u>11 305</u>	<u>914 652</u>	<u>920 370</u>
Excédent des produits par rapport aux charges avant subventions	420 441	2 970 538	3 390 979	2 859 681
Subventions à l'Hôpital général du Lakeshore	(526 003)	(1 168 225)	(1 694 228)	(2 578 362)
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	<u>(105 562)</u>	<u>1 802 313</u>	<u>1 696 751</u>	<u>281 319</u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

*Nous avons toujours été près de vous, et ce, depuis plus de 50 ans
Where we've always been, close to you for more than 50 years*

7

Financial Statements

4

Lakeshore General Hospital Foundation Operations

Year ended March 31, 2016

	2016			2015
	General Fund	Restricted Fund	Total	Total
	\$	\$	\$	\$
Revenues				
Contributions				
Donations from corporations and the general public	554,108	2,970,538	3,524,646	3,011,663
Fund-raising events	634,499		634,499	589,280
Contributions in kind	38,111	11,305	49,416	41,363
Municipal grants	40,793		40,793	38,290
Other activities	6,713		6,713	10,259
Net investment income	60,053		60,053	75,298
Realized and unrealized gains (losses) on investments	(10,489)		(10,489)	13,898
	<u>1,323,788</u>	<u>2,981,843</u>	<u>4,305,631</u>	<u>3,780,051</u>
Expenses				
Direct mail campaign costs	47,409		47,409	69,688
Fund-raising events	190,019		190,019	164,059
Insurance in kind		11,305	11,305	15,805
Salaries and benefits	528,025		528,025	540,547
Purchased services	82,443		82,443	67,542
Office expenses	38,387		38,387	34,596
Credit card processing fees and bank charges	12,173		12,173	9,212
Bad debt	2,270		2,270	14,670
Amortization of tangible capital assets	2,621		2,621	4,251
	<u>903,347</u>	<u>11,305</u>	<u>914,652</u>	<u>920,370</u>
Excess of revenues over expenses before grants	420,441	2,970,538	3,390,979	2,859,681
Grants to Lakeshore General Hospital	(526,003)	(1,168,225)	(1,694,228)	(2,578,362)
Excess (deficiency) of revenues over expenses	<u>(105,562)</u>	<u>1,802,313</u>	<u>1,696,751</u>	<u>281,319</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

*Nous avons toujours été près de vous, et ce, depuis plus de 50 ans
Where we've always been, close to you for more than 50 years*

Nos événements Our Events

Cocktail de réseautage Jeunes Professionnels

30 avril 2015
The Roxbury, Montréal

Plus de **14 000\$** ont été recueillis lors de ce nouvel événement où les participants ont établi des contacts avec l'élite de plusieurs domaines professionnels tout en venant en aide à leur hôpital communautaire. Les recettes de l'événement ont été attribuées au fonds de santé mentale de la FHGL.

Young Professionals Networking Cocktail

April 30, 2015
The Roxbury, Montreal

Over **\$14 000** was raised at this new event, where participants networked with the best and brightest in many professional fields, while supporting their community hospital. Proceeds went towards the Psychiatry Fund at the LGHF



*Nous avons toujours été près de vous, et ce, depuis plus de 50 ans
Where we've always been, close to you for more than 50 years*

Nos événements Our Events

Tournoi de golf annuel

3 juin 2015
Club de golf St-Raphaël

Plus de **81 000\$** ont été recueillis, permettant l'acquisition d'une caméra gamma Siemens Symbia S pour le département de médecine nucléaire de l'Hôpital général du Lakeshore. Cet appareil à la fine pointe permet d'effectuer des scintigraphies, examens qui fournissent des images fonctionnelles des organes et des os.

Annual Golf Tournament

June 3, 2015
St-Raphaël Golf Course

Over **\$81 000** was raised, enabling the acquisition of a Siemens Symbia S Gamma Camera for the Nuclear Medicine department of the Lakeshore General Hospital. This state-of-the-art equipment allows for scintigraphy, a type of examination that provides functional images of organs and bones.



*Nous avons toujours été près de vous, et ce, depuis plus de 50 ans
Where we've always been, close to you for more than 50 years*

Nos événements Our Events

Course de canards Banque Nationale

29 août 2015
Piscine Valois, Pointe-Claire

Avec plus de **61 000\$** recueillis, l'HGL a pu faire l'acquisition d'une caméra gamma, utilisée pour explorer différents organes afin de détecter des anomalies telles qu'un cancer et autres maladies.

National Bank Duck Race

August 29, 2015
Valois Pool, Pointe-Claire

With over **\$61 000** raised, the LGH purchased a Gamma camera, used to scan various organs to detect abnormalities such as cancers and other diseases.



*Nous avons toujours été près de vous, et ce, depuis plus de 50 ans
Where we've always been, close to you for more than 50 years*

Nos événements Our Events

Bal Lakeshore

14 novembre 2015
Marriott Terminal Aéroport de Montréal

Plus de **505 000\$** ont été recueillis, permettant à la Fondation de contribuer au projet d'agrandissement de l'Unité de soins intensifs de l'HGL et à l'intégration d'équipements de pointe.

Lakeshore Ball

November 14, 2015
Montreal Airport Marriott In-Terminal

Over **\$505 000** was raised, enabling the Foundation to help finance the expansion of the LGH's Intensive Care Unit and the integration of state-of-the-art equipment.



*Nous avons toujours été près de vous, et ce, depuis plus de 50 ans
Where we've always been, close to you for more than 50 years*

Nos événements Our Events

Emballage de cadeaux

21 novembre - 24 décembre 2015
Centre Fairview, Pointe-Claire

Plus de 450 bénévoles ont effectué près de 4000 heures de travail pour servir les clients de nos deux kiosques d'emballage. Leurs efforts ont aidé la Fondation à recueillir plus de **32 000\$** qui serviront à l'acquisition des équipements nécessaires à l'amélioration des soins offerts aux patients.

Gift Wrapping

November 21- December 24, 2015
Fairview Pointe-Claire

Over 450 volunteers donated close to 4000 hours of work to serve clients at our 2 wrapping booths located in the mall. Their efforts allowed the Foundation to raise more than **\$32 000**, which will be used to purchase the necessary equipment to improve care for all patients.



*Nous avons toujours été près de vous, et ce, depuis plus de 50 ans
Where we've always been, close to you for more than 50 years*

Nos événements Our Events

Soirée gastronomique Bâton Rouge

21 mars 2016
Bâton Rouge, DDO

La 6^e édition de la Soirée gastronomique a attiré près de 200 invités et **50 100\$** ont été recueillis. Les recettes de l'événement iront à l'amélioration des soins aux patients de l'Unité de soins intensifs de l'Hôpital.

Bâton Rouge Gastronomy Event

March 21, 2016
Bâton Rouge, DDO

The 6th Annual Gastronomy Event, attracted close to 200 guests and **\$50 100** was raised. The proceeds of the event will go towards advancing patient care for the Intensive Care Unit of the Hospital.



*Nous avons toujours été près de vous, et ce, depuis plus de 50 ans
Where we've always been, close to you for more than 50 years*

Nos bénévoles Our Volunteers

Nos bénévoles nous rendent forts !

Des étudiants aux aînés, nos bénévoles proviennent de toutes les classes d'âge. Ils sont issus de tous les milieux et de toutes les cultures diverses qui composent notre merveilleuse communauté. Au cours de l'année, ils ont soutenu plus de 10 programmes et événements différents en offrant plus de 10,000 heures de leur temps. Le 27 novembre, nous leur avons rendu hommage lors de notre événement de reconnaissance organisé par Réseau Sélection, à Pointe-Claire.

Our Volunteers Make us Strong!

Our volunteers come in all ages, from students to seniors. They come from all walks of life and from all the diverse cultures that make up our wonderful community. During the year, they supported over 10 different LGHF programs and events with more than 10 000 hours of their time. November 27, we honoured them during the Recognition Event hosted by Réseau Sélection in Pointe-Claire.



*Nous avons toujours été près de vous, et ce, depuis plus de 50 ans
Where we've always been, close to you for more than 50 years*

Quelques exemples de nombreux témoignages A few examples from the numerous testimonials

La Fondation reçoit d'innombrables lettres de patients ou de leurs familles, exprimant leur reconnaissance pour les services qu'ils ont reçu à l'hôpital.
Voici quelques extraits de ces lettres.

The Foundation receives countless letters from patients or families of patients expressing their gratitude for the services they received at the hospital.
Below are a few excerpts from those letters.

« Je suis heureuse de vous envoyer, sous pli, un chèque au montant de 50 \$ comme donation de ma part. Croyez-moi que si je le pouvais, je serais très heureuse de contribuer un peu plus à votre fondation. Je veux aussi vous informer qu'à presque chaque visite à votre institution, je me fais un devoir, ainsi qu'un plaisir, d'insérer quelques pièces de dollars, dans les tirelires qui sont exposées à l'étage principal de l'hôpital.»

“ My daughter was brought by ambulance yesterday with a grand mal seizure, she continued seizing while at hospital, was brought into the "code room" where her seizure was brought under control in a very efficient manner and was monitored in emergency with the utmost professional care. I was able to bring her home today in a very stable condition. Thank you to Lakeshore Emergency staff...very satisfied with the care ! ”

“I've been treated at the Lakeshore General Hospital for Chronic obstructive pulmonary disease, coupled with a heart attack and ulcerated colitis. I was in rough shape. I would not be here today had I not been properly cared for. The warmth, the care and the expertise that I received at the LGH was by far above and beyond the call of duty. It was life-saving!”

« Si la vie de mon père n'était pas en jeu, il quitterait l'unité d'hémodialyse sans aucun regret. Trois jours par semaine, il se lève et se rend à l'HGL pour ses traitements. Les techniciens, les infirmières et les diététistes sont fantastiques et nous sommes également très redevables aux néphrologues. Notre famille ne les remerciera jamais assez. »

Des statistiques impressionnantes sur notre hôpital Impressive Statistics on our Hospital

1 605 042

Examens de laboratoire et
analyses de sang

Lab procedures and blood tests

86 165

Examens d'imagerie médicale

Medical imaging exams

42 176

Visites à l'Urgence

ER visits

19 113

Traitements d'hémodialyse

Hemodialysis treatments

15 816

Visites en médecine nucléaire

Nuclear Medicine visits

11 339

Admissions à l'hôpital

Hospital admissions

4 066

Traitements d'oncologie

Oncology treatments

1 726

Naissances

Births

*Nous avons toujours été près de vous, et ce, depuis plus de 50 ans
Where we've always been, close to you for more than 50 years*

Événements communautaires Community Events

Partenariats communautaires pour la santé

La Fondation est déterminée à améliorer la santé de la population de l'Ouest-de-l'Île, mais nous sommes conscients qu'il faut des partenariats et des approches collaboratives pour bâtir des communautés en meilleure santé. Nous remercions les nombreux organismes qui organisent leurs propres événements, dont les profits sont généreusement remis à la Fondation.

Partnering for Healthier Communities

The Foundation is committed to improving the health of the West Island population, but we recognize that it takes partnerships and collaborative approaches to build healthier communities. We thank the many local organizations and businesses that organize their own unique events with proceeds generously donated to the Foundation.

Beaconsfield Oldtimers Hockey Association	Lakeshore Light Opera Inc.
BNI- Fusion	Oasis Optique Inc.
Caroline Podsiadlo	Pointe-Claire Oldtimers Hockey League
Chartwell Manoir Kirkland - Gentlemen's Club	St. Thomas High School Run
Chateau Dollard	Shopping From the Heart
C.P.H. Softball League	Réseau Sélection - West Island
Dorval Oldtimers Hockey League	Royal Canadian Legion - Branch 234
I.G.A. Kirkland	Royal Canadian Legion - Branch 115
Kirkland Oldtimers Hockey League	Royal Canadian Legion - Branch 57

Nos Anges Gardiens Our Guardian Angels

Des dons ont été faits au nom de nos Anges Gardiens ci-dessous, afin de reconnaître leur compassion et leurs soins exceptionnels.

Donations have been made in the name of our Guardian Angels listed below to recognize their outstanding and compassionate care.

Lianne Bragg
Dr. David Eiley
Dr. Cheryl Garber
Julie Hum
Dr. Max Katz
Dr. Rehan Kazmi
Dr. Vladimir Kurgansky
HGL - Personnel du 4 Est
HGL - Personnel de l'Urgence
Dr. Rolf Loertscher
Isabelle Mayer
Dr. Mladen Palaic
Dr. Gerry Polyhronopoulos
Isabelle Rochon
Dr. Yvonne Vasilie
Dr. Christian Zalai

Nos généreux donateurs Our Generous Donors

Visionnaires du Lakeshore Lakeshore Visionaries (50,000 \$ +)

Eric T. Webster Foundation
Fondation familiale Trottier Family Foundation
Guiseppe et Elina Borsellino
Joseph, John et Paul Broccolini
Les Entreprises Michel Poirier Inc.
Power Corporation of Canada
Richard and Edith Strauss Foundation

Leaders du Lakeshore Lakeshore Leaders (1 000 \$ - 49 000 \$)

8 donateurs anonymes | anonymous donors
Acier Wirth Steel
Adair, Margot
Aerocom Specialty Fittings Inc.
Ameublement El Ran Ltée.
Aqua Spa Lyne Giroux Inc.
Arbor Memorial
Ariva, Division of Domtar Inc.
Arrondissement de Pierrefonds-Roxboro
Baie D'Urfe Charitable Campaign Agency Inc.
Bajaj, Sudarshan
Ball, Gordon
Banque HSBC Canada
Banque Nationale du Canada
Bâton Rouge DDO
Baylis Medical Company Inc.
Beaconsfield Oldtimers Hockey Association
Bell Canada
Belzile, Jean
Borden Ladner Gervais
Bougie, Michel
Broccolini Construction Inc.
Catsys
C.P.H. Softball League
Canderel Management Inc.
Capital Property Development CPD Inc.
Casey, Charles A.
Centre Médical Brunswick
CGCOM
Chiarella-Genoni, Julia
Churchward, Kenneth D.
Cimetière et Complexe Funéraire Belvédère
Cité de Dorval
Club Piscine Pierrefonds
CN Employees' & Pensioners' Comm. Fund
Colfer Family Foundation
Collette, Robert
Complexes Funéraires Yves Légaré
Cora Pointe-Claire
Corish, Connie
Cranker, Glenn A.
Crawford, David
Deménagement La Capitale
DeNoble, John R.
Denver, R. Wallace
Desjardins
Di Gennaro, Tony
Di Tomaso, Nick
Divertissement Elegant CH S.E.N.C.
Doggone Foundation

*Nous avons toujours été près de vous, et ce, depuis plus de 50 ans
Where we've always been, close to you for more than 50 years*

Nos généreux donateurs Our Generous Donors

Dorval Oldtimers Hockey League	Lakeshore Cardiology Research
Doyle, Richard et Valerie	Lakeshore Light Opera Inc.
Esber Holdings Inc.	Larente, Nadine
Farley, Patricia	Le Cambridge SEC
Fasken Martineau Dumoulin	Le Gourmand
Focus Média	Les Gestions Immobilières Luc Maurice Inc.
Fondation Famille Bertrand	L'Espace Beaconsfield Inc.
Fondation Famille Mohammed Kanwal	LGH Cardiology
Fondation Lemessurier	Litho Pak Inc.
Fondation Mirella & Lino Saputo	Machinerie Wilson Machine Co. Ltée
Fuchs, Aaron	Mansfield Athletic Club
Furino, Salvatore	Marcolin et Associés
Garda World	Marriott Terminal Aéroport de Montréal
Gestion LKD S.E.C.	Massa, Alfredo
Gestion TransForce	Massaro, Dana
Gilbert, Séguin, Gilbault Avocats	McCheyne, Finlay
Godin, Pierre	McGill University Health Center
Gomm, Raymond	McKesson Canada
Gouvernement du Québec - Jacques Cartier	Merck Canada Inc.
Gouvernement du Québec - Marquette	Molson, David
Gouvernement du Québec - Nelligan	Morson, John
Gouvernement du Québec - Robert Baldwin	Motzek, Konrad
Greek Orthodox Ladies Philoptochos Society	Munson, Helen
Groupe Cirtech Inc.	Nelson, J. Michael
Hamm, Dagmar	Novyc International Inc.
Hanson, Douglass	Odoerfer, Hans F.
Hawker, Doris E.	Paramount Group
Herzig, Paul A.	Patenaude, Edward J.
Hewitt Equipment Limited	Pétroles Norcan Inc.
Hewitt, James	Pfizer Canada Inc.
Homer, Barry	Pharmaprix - Heba Muhey
Houle, Yvan	Plus Belle La Vie
Immaculate Confection Ltd.	Pointe-Claire Oldtimers Hockey League
Investissements Vigica Inc.	Polson, Herbert A.
Jean Coutu Beaurepaire - Thérèse Abeskaroun	Portes et Fenêtres Selcan Inc.
K&S Sel Windsor Ltée	Price Waterhouse Coopers LLP
Khacho, Talene	Radimed
Khauv, Chhun Heang	Rappel, Ron
Kirkland Oldtimers Hockey League	RBC Foundation
L.V. Lomas Ltée	RBC Wealth Management
Lafrance, Jacques	Redbourne Group Holdings Inc.

*Nous avons toujours été près de vous, et ce, depuis plus de 50 ans
Where we've always been, close to you for more than 50 years*

Nos généreux donateurs Our Generous Donors

Renaud FCPA, Richard J.	Succession J. Bernard O'Reilly
Réseau Sélection	Succession Jean-Marcel D'Aoust
Résidence Funéraire J.J. Cardinal	Symphony Senior Living Inc.
Résidences Funéraires Collins Clarke MacGillivray White	TC Media
Rigotti, Irmgard	TD Waterhouse
Roberge, Jean-Marc	The Birks Family Foundation
Robinson, Douglas	The Chastell Foundation
Robinson, Robert E.	The CSL Group Inc.
Rocky Mountain Chocolate Factory FPC	Trottier, Lorne
Rolland Séguin Sauvé Pellerin Avocats Inc.	Unigear Industries Inc.
Ross, Donald	Ville de Kirkland
Rotary Club of Montreal Lakeshore	Ville de Pointe-Claire
Rouge Nail Bar	Ville de Vaudreuil - Dorion
Rousseau, Jean	Webb, David
Rousseau, Lise Vaillancourt	Webb, Dawna
Rousseau, Pierre	Webb, Edwin
Rowat, Ronald F.	Webb, Ronald
Roxboro Excavation Inc.	Westwood, Michael
Royal Canadian Legion - Branch 115	Wilson, William H.
Royal Canadian Legion - Branch 234	Wiltshire, David
Royal Canadian Legion - Branch 57	XTL Transport Inc.
Scott Dickson Enterprises Ltd.	Yardley, Renée
Spinelli	Young, George C.
St. Mary's Hospital	Zatylny, Joseph Brown
Starlight Children's Foundation Canada	
Strew Investments Ltd.	

Sauveteurs du Lakeshore Lakeshore Lifeguards (250 \$ - 999 \$)

36 donateurs anonymes anonymous donors	Ajami, Richard
4300891 Canada Inc.	Alavi, Sufyan
9011- 4505 Quebec Inc.	Al-Khalili, Asim Jawad
9077- 3052 Quebec Inc.	Allatt, Scott
Abbandonato, Marino	Antonyk, Robert
Ackman, Susan	Armour, Mary B.
ADD Canada	Aston, Ian
Aenos Electrical Contractors Inc.	Baird, Roy
Aéroports de Montréal	Balasingam, Jayanthi

*Nous avons toujours été près de vous, et ce, depuis plus de 50 ans
Where we've always been, close to you for more than 50 years*

Nos généreux donateurs Our Generous Donors

Bangalan, Diane
Batra, Charan Jivlal
Baum, Carl
Bawab, Karl
Beasley, Rosalie
Beaudry, Rémi
Bell F.C.P.A., J. Dennis
Bell S.A., Douglas
Berezuik, Rod
Bertschmann, Heidi
Bhola, Ved P
Bidler, Rose
Bissell, Michael
Black, Cameron
BNI-Fusion
Boisselle, Jacques
Bolduc, Emilien J.
Borsellino, Joseph
Boucher, Michael
Boureau, Octavian
Bradley, Marcel
Brasserie Le Village Ltée
Bray, Marguerite
Brisson, Jean-Roch
Bronstetter, Michael G.
Brown, Agnes E.
Brown, Alex C.
Bui, Patrick The Truc
Bullock, Malcolm
Bussey, David P.
Butterfield, William
C.H.S.L.D. Bayview Inc.
Cacciatore, Anna
Calbert, Yvon
Campbell, Madge Eileen
Canning, Norma
Cape, Marie (Duval)
Cape, Roy E.
Carley, Margaret M. Cameron
Carson, Timothy
Chan, Che Kai

Charest, Michèle
Chateau Pierrefonds Inc.
Chow Yuk, Saille Tu
CHSLD du Manoir de L'Ouest de L'Île S.E.C.
Clarke, Arthur E.
Clarke, Donald I.
Clermont, Gilles-François
Coffey, Elzina
Coleman, K. Claire
Colpitts, William Ian
Communauté Chrétienne des Résidents du Cambridge
Constant, Gilles
Construction Dancon Inc.
Corporation Transport Vitesse
Côté, Gail Doyle
Cramerstetter, Remigio
Crawford, Robert A.
Csisztu, Julie
Cumyn, P.B.
D'Amours, Patrick
Davis, Lawrence A.
De Guzman, Rayfiel Victor
De Koos, Peter
Delledonne, Nadia
Demers, Steve François
Desjardins
Desjardins Securities
Devereaux, Kevin
Devlin, Donna
Dew, Arnold W.
Di Ioia, Michael
Diack, Sybil M.
Dick, F. Margaret
Digby, Dr.
Djoukhadjian, Manouk
Doherty, Kevin M.
Domanski, Edward
D'Orazio, Anthony
Doughty, Jeannita
Downey, Bruce R.
Dunn, Donald

*Nous avons toujours été près de vous, et ce, depuis plus de 50 ans
Where we've always been, close to you for more than 50 years*

Nos généreux donateurs Our Generous Donors

Dunn, Marion	Graham, John
Durand, Daniel	Gravel, Michel
Durocher, Rejeanne Gagné	Groupe Robert Inc.
Dvorsky, Paul A. P.	Groupe Tony Messina Inc.
Edwards, John K.	Guertin, Louis
Elgazzar, Elie	Guindi, Shahir
Ellis, Joan	Gureckas, Olga Maculevicius
Énergie Valero Inc.	Hagen, Rolf Jr.
Eyton-Jones, Robert	Hague, Elizabeth
Fecenko, John	Hall, Sharron Lovas
Fetherstonhaugh	Hall, Sheila
Filzer, Bernd	Hanna, George P.
Fitzsimons, Marie	Harvey, Elsa Dondenaz
Fletcher, Edward M.	Hasel, Raymond
Folliott, Julie	Heaganton, Diane
Fondation de la Corporation des Concessionnaires Automobiles	Heath, Derek
Forman, Kenneth	Hébert, Richard
Fostaty, Michael	Hill, Hamnett
Fournier, Marguerite	Hilpert, Horst
Francis, Errol	Hockey Hall of Fame
Francoeur, Guy	Hoffmann, Eric
Fréchette, Christian	Hofner, Mary
Gagné, Denis	Holme, George
Gagnon, Louis P.	Houde, Bernard
Gahan, Deborah	Houston, Jeff
Garçon, Jacques	Howlett, Marilyn
Gartner, Michael	Hoyano, Harry
Gelsten, Greg	Hryshko, Irene
Gertsman, Lisa	Hughes, James
Ghosh, Tapan K.	I.G.A. Kirkland
Giannopoulos, Ilias	IBM Canada Ltd.
Gibson, Michel	Idziak, Edmund S.
Gill, Bruce	Irvin, Dick
Girard, David	J. Sonic Services Inc.
Girard, Éric	Jack-Mazerolle, Margaret
Gitnick, Randi	Jacques, Jacqueline
Gladu, David	Janiszewski, Edward
Goal Investments Ltd.	Jardine, James C.
Golden, Mark	Jarry, Paul
Gordon, James L.	Jolicoeur, Martin
Gordzilewicz, Walter	Jubilant DraxImage Inc.

*Nous avons toujours été près de vous, et ce, depuis plus de 50 ans
Where we've always been, close to you for more than 50 years*

Nos généreux donateurs Our Generous Donors

Jules, Bernard
Kadowaki, Robert
Karpowicz, Edmund
Kelley, Judith Harper
Kepron, Anne-Marie
Kerbyson, John D.
Keroack, Gemma
King, George
Klaas, Fritz
Knights of Columbus Council 9180
Kojax Souflaki
Kondonis, Spiros
Krewerth, Werner O.
Kuppens, Dirk
Kyle, Beverley A.
Labrosse, Jocelyne
Laduke, John E.
Lafleur, Richard
Lafontaine, Doug
Laidley, Brian H.
Lakeshore General Hospital Auxiliary
Lakeshore Psychiatric Fund
Lalla, Nicholas C.
Langill, Robert J.
Laporte, Francine P.
Larose, Nathalie
Larry Fairholm Management Services Ltd.
Latreille, Ginette
Laudi, Elena
Le Deli de Fairview
Le Houx, David
Lee, Soo Chan
Lemieux, Alexandre
Lepage, Lois
Lépine, Edward John
Les Emballages Winpak Heat Seal Inc.
Les Muses Daycare
Lillie, John B.
Little, John M.
Loertscher, Ziba Aalamian
Longtin, Gilles Jean

Lord, Josette M.
Lyonnais, Pierre
M.F.L. Jaques
MacCandlish, Ruth E.
MacDonald, Ian G.
Maconochie, Helen L.
Maddock, Brian
Mailas, Richard
Malboeuf, Claude
Malcolm, Bruce Allan
Mancini, John
McCreath, Robert
McGrath, Michael
McKenna, Sybil
McKoy, Betty
McMillan, Robert
McMullan, Jay
McNamara, Joseph
MDA
Melnyk, Robert
Merrill, Christopher
Metcalf, George
Michel Dallaire et Associés Inc.
Mielenz, Gustav Adolf
Mills L.P., Eric
Montessori School of Pointe-Claire
Morgan, Richard
Morier, Janet Hood
Morissette, Louis
Morris, John A.
Moscovitch, David
Moscovitch, Marilyn Jill Murphy
Mosque Makkah
Murphy, Gerald E.
Murray, Hugh James
Nairn, Douglas J.
Nassibian, Arousiag
Neumann, Wilhelm
Norman, Jennifer
Oldham, Terry
Oldrich, Thomas

Nos généreux donateurs Our Generous Donors

Ounsworth, James
Pace, Cosmo
Paegle, Voldemars K.
Pahl, Hans
Palaic, Mladen
Palamar, John
Pandion Investments Ltd.
Papadimitriou, James
Paquette, Pierre E.
Parnell, Ludmilla
Parnell, Marek
Partington, Dennis J.
Pashleigh, Shirley Roe
Patel, Raoji
Pentian Construction
Percio, Michael
Pereira, Arthur
Pharmaprix - Nada Nasreddine
Pianese, Teresa Mancini
Picard, Claude
Pilon, Normand
Plexpack Corp.
Pollock, Douglas H.
Pollock, J. Gordon
Polyhronopoulos, Gerry
Pomerantz, Erin
Possekel, Horst
Proulx, Pascal
Radulovic, Vlado
Rafuse, Robert S.
Ramadori, Francesco
Ramkisson, Kenneth
Recochem Inc.
Recrutement PS
Redfern, Norman F.
Reid, John V.
René Desautels M.D. Inc.
Renwick, Donald G.
Reyes, Mylene Cruz
Rice, Pamela
Riddell, James E.
Rideau Memorial Gardens
Ringel, Kenneth P.
Roberts, Connie
Robinson, Brent
Rodier, Mitchell
Ronci, Jean Ann
Rowen, John J.
Roy, Jean Robert
Royle, Frank
Rozon, Yves
Russo, Isidoro
Ryan, John
Ryl, Irene
Sackston, Susie
Saint Luke's Eucharistic Community
Samatas, Laura
Saunders, Desmond
Sauvé, André
Scarpaleggia, Francis
Scott, Ian B.
Scraire, Jacques
Scullion, Ann
Sekure Merchant Solutions
Senécal, André
Shamji, Shamim
Shamji, Shilla
Shaver, Marvin
Sheridan, Brian G.
Shields, Gillian E.
Shire Pharma Canada
Simon, Jeannine
Singer, Ronald
Skamene, Alexander
Skyfold Inc.
Slaba, Jerry
Smith, Douglas Glenesk
Smith, Helen M.
South, Richard
Spencer, Robert J.
Sprogis, Reinhard
St. Paul's Lodge No. 374

*Nous avons toujours été près de vous, et ce, depuis plus de 50 ans
Where we've always been, close to you for more than 50 years*

Nos généreux donateurs Our Generous Donors

Stephenson, Reginald W.
Stern, Richard
Stewart, Kenneth Royal
Strautins, George
Sullivan, Frank
Table 09
Tam, Wing-Kin
Teboul, Eric
Tenaquip Ltd.
The Masonic Foundation of Quebec
The Retreads Harmony Group
Thibault, Isabelle
Thompson, Peter
Tilley F.C.A., Dawson H.
Timm, Alexander
Tinker, Jennifer
Topper, Anthony
Torrey, David L.

Trinh, Bich Hang
Trottier, Louise Rousselle
Trudel, Pierre
Tsakalos, Helen
Valois Bay Garage
Vezina, Daniel
Viridi, Gurmej Kouv
Von Bauer, Christian
Wagstaff, Ronald J.
Webster, Geoffrey F.
Webster, Mary G.
Webster, Stephen T.
Weco Electrical Connectors Inc.
Wilkins, Mark
Williams, Robert
Yu, Federico
Zacharia, Nadime
Zannis, Mary Polikretis

Nos partenaires annuels Our Annual Partners

Nous remercions nos partenaires annuels qui collaborent avec la
Fondation pour l'amélioration des services offerts par l'hôpital.

Thank you to our Annual Partners who collaborate with the Foundation to improve the
services offered by the hospital.

PARTENAIRE POUR LA COMMUNAUTÉ | PARTNER FOR THE COMMUNITY



Desjardins

PARTENAIRES POUR LE BIEN-ÊTRE | PARTNERS FOR WELLNESS

RÉSEAU
SÉLECTION

30 complexes
pour retraités
—
30 retirement
residences



Radiologie
Imagerie médicale

West Island
Westmount Square
Vaudreuil-Dorion
Ville Saint-Laurent

radimed.ca



PARTENAIRES POUR LES SOINS | PARTNERS FOR CARE



*Nous avons toujours été près de vous, et ce, depuis plus de 50 ans
Where we've always been, close to you for more than 50 years*

Nous joindre How to Reach Us



160 Stillview, Suite 1249
Pointe-Claire, Quebec
H9R 2Y2



(514) 630-2081



info@fondationlakeshore.ca



fondationlakeshore.ca



fondationlakeshore



@LGHFdn



lakeshore-general-
hospital-foundation



FondationLakeshoreCa

*Nous avons toujours été près de vous, et ce, depuis plus de 50 ans
Where we've always been, close to you for more than 50 years*